

ST. AUGUSTINE

CATHOLIC
CHURCH

4400 Beulah Road • N. Chesterfield, Virginia 23237

Phone: 804-275-7962 • Fax: 804-271-4604

Website: www.staugustinerva.org • E-mail: office@staugustinerva.org

Diocesan Website: <http://www.richmonddiocese.org>

PARISH OFFICE HOURS • HORAS DE OFICINA - Monday, Wednesday, Thursday - 9am - 12 noon, 1pm - 4:30pm • Tuesday 9am - 12noon, 2:30pm - 4:30pm • Friday 9am - 12noon • Lunes, Miércoles, Jueves 9am - 12pm, 1pm - 4:30pm • Martes 9am - 12pm, 2:30pm - 4:30pm • Viernes 9am - Mediodía

32nd SUNDAY IN ORDINARY TIME - November 10, 2024

32º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO - 10 de noviembre, 2024

**"BEFORE ALL ELSE
LIVE TOGETHER
ONE IN HEART AND MIND
AND HONOR GOD IN ONE ANOTHER"**

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado—at 5:00pm in English; Misa a las 7:00pm en español

Sunday/domingo—at 9:00am in English LIVESTREAM AS WELL
11:30am y 1:30pm en español TRANSMISIÓN EN VIVO TAMBIÉN

Daily Mass in English—Tuesday - Friday at 9am

Mass (with Adoration until 12noon) - Every Friday beginning at 9am

Daily Mass in Spanish on Thursday at 7pm. LIVESTREAM AS WELL

Misa Diaria en inglés—martes - viernes a las 9am

En español los jueves a las 7pm. TRANSMISIÓN EN VIVO TAMBIÉN.

Todos los viernes - Misa en inglés con Adoración - 9:00am - 12:00pm

Primer viernes de cada mes - Misa en español con Adoración Nocturna - 7:00pm

CONFESSION / CONFESIÓN:

Thursday/jueves—7:45pm

Saturday/sábado — 3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm

BAPTISM AND MATRIMONY: Please call the Parish Office for arrangements. For weddings, a lead time of at least six to nine months is required in order that a proper preparation may be made for the celebration of the Sacrament.

BAUTIZOS Y MATRIMONIOS: Llame a la oficina para hacer los arreglos necesarios. Para Matrimonios, llame al menos de seis a nueve meses antes de la fecha deseada para programar una cita con el sacerdote y comenzar las preparaciones necesarias.

ANOINTING OF THE SICK: Please approach the priest after each weekend Mass. If any parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the Parish Office to arrange for Communion, Confession, or the Anointing of the Sick.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Por favor hable con el sacerdote después de cada Misa del fin de semana. Si una persona perteneciente a la parroquia esta seriamente enferma, por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos necesarios para la Comunión, Confesión y Sacramento de los Enfermos.

NEW CATHOLIC PARISHIONERS—NUEVOS MIEMBROS CATOLICOS

You may stop by the Parish office to pick up a member registration form.

Puede llegar a la Oficina Parroquial para obtener un formulario para registrarse como miembro.

MISSION STATEMENT

"The Mission of St. Augustine Catholic Church is to provide a community where people of all nations can encounter Christ through the proclamation of the Word of God, the celebration of the Sacraments, and the service of our brothers and sisters."

PASTORAL STAFF PERSONAL PASTORAL

Rev. Wayne Ball
Pastor / Párroco x119
wbball@richmonddiocese.org

Rev. Julz Buena
Parochial Vicar / Vicario Parroquial
x122
jbuena@richmonddiocese.org

Deacon Ramón Rivera, ext. 125
Pastoral Associate / Asociado Pastoral
ramonrivera@richmonddiocese.org

Deacon Eric Broughton
ebroughton@staugustinerva.org
Cell - 721-2019

Karina Bravo, ext. 117
youth@staugustinerva.org
Director of Youth
Directora Ministerio Juvenil

Lily Gutiérrez, ext. 113
children@staugustinerva.org
Director of Children's Formation
Directora de Ministerio de Niños

Sandra Chicas, ext. 114
schicas@staugustinerva.org
Records Clerk
Administradora de Registros

Caroline Honings, ext. 112
chonings@staugustinerva.org
Business Administrator/
Accountant/Notary
Gerente de Oficina/Contador/Notario
804-335-5939

Minerva Vega, ext. 111
mvega@staugustinerva.org
Administrative Assistant
Asistente Administrativa

Gladys Lugo, ext. 120
glugo@staugustinerva.org
Quince & Wedding Coordinator
Coordinadora de Quinces y Bodas

Joe Mizell, ext. 115
maintenance@staugustinerva.org
Maintenance Coordinator
Coordinador de Mantenimiento
Cell - 804-629-0263

Ramón Davila
Maintenance Assistant

Jake Smith
Parish Musician -Músico Parroquial

Bob Wilderman
Finance Council Chairperson
Presidente del Consejo Financiero

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

Sunday, November 10 **domingo, 10 de noviembre**

32nd Sunday in Ordinary Time / 32º domingo del Tiempo Ordinario
Retiro de Emaús (Mujeres) en Hanover

9:00am	Mass	Church
9:00am	Sacramental Prep / Preparación Sacramental para niños en grados de 2 - 8	Ed Wing / Todos los salones
10:00am	F.C. Parent Formation / Formación de Padres	Hall
11:15am	Liturgia para Niños	PC 1-2
11:30am	Misa	Iglesia
1:15pm	Liturgia para Niños	PC 1-2
1:30pm	Misa	Iglesia
5:00pm	Confirmation Parent Formation - Formación de padres de Confirmación	Hall / Salón Parroquial
5:00pm	High School Religious Education -10th Grade / Educación Religiosa - Grado 10	Hall / Salón Parroquial
6:00pm	Misa de Clausura (Emaús Mujeres)	Iglesia
7:00pm	Convivio (Emaús Mujeres)	Afuera

Monday, November 11 **lunes, 11 de noviembre**

Veteran's Day / Día de los Veteranos

5:00pm	Confirmation Parent Formation / Formación de Padres de Confirmación	Hall / Salón Parroquial
5:00pm	High School Religious Education - 10th Grade / Educación Religiosa - Grado 10	Hall / Salón Parroquial
6:00pm	Sacramental Prep for Children in grades 2-8 / Preparación Sacramental para Niños de grados 2 - 8	Ed Wing / Salones
7:00pm	Reunión - Planificación - Grupo Carismático	Rm 18/19

Tuesday, November 12 **martes, 12 de noviembre**

8:00am	Care-A-Van	Hall, Ed Wing and PC4
9:00am	Daily Mass	Church
10:00am	Bible Study	PC 1-2
12:00pm	Care-A-Van (lunch)	PC 3
1:00pm	Staff Meeting	
5:00pm	ESL (Sacred Heart Center)	Rm 16, 18/19
6:45pm	Youth Drama - Our Lady of Guadalupe	Iglesia / Church
7:00pm	Sacramentos para Adultos	PC 1-2

Wednesday, November 13 **miércoles, 13 de noviembre**

9:00am	Daily Mass	Church
10:00am	WINGS	Hall
5:00pm	Charla - Quinceañera (Doris Isabel Moreira)	PC 3
6:00pm	Quinceañera Rehearsal (Doris Isabel Moreira)	Church
6:00pm	RCIA/First Communion for High Schoolers	PC 1-2
6:30pm	Misioneros de María Inmaculada	Rm 18/19
6:30pm	EveryWoman Reading/Study Group	PC 3
7:00pm	Choir Practice	Church
7:00pm	DYC Meeting with Teens & Parents	Hall
7:00pm	JPC (Jóvenes para Cristo)	Rm 10/11
7:00pm	Liturgia de Niños - Ensayo	Rm 13/14

Thursday, November 14 **juéves, 14 de noviembre**

9:00am	Daily Mass	Church
5:00pm	ESL (Sacred Heart Center)	Rm 16, 18/19
7:00pm	Reunión de Coro	Rm 13/14
7:00pm	Misa con Adoración	Iglesia

Friday, November 15 **viernes, 15 de noviembre**

Retiro de Emaús (Mujeres) en Hanover

9:00am	Daily Mass with Adoration	Church
6:30pm	Coro Jesús Eucaristía	PC 4
6:45pm	Youth Drama - Our Lady of Guadalupe	Iglesia / Church
7:00pm	Grupo Carismático	Hall / Salón Parroquial

Saturday, November 16 **sábado, 16 de noviembre**

Retiro de Emaús (Mujeres) en Hanover

11:00am	Quinceañera (Doris Isabel Moreira)	Church
3:45pm	Confessions / Confesiones	Church
4:00pm	Children / Niños RCIA	Rm 9, 10/11, 13/14, 16, 17, 18/19
5:00pm	Mass	Church
6:15pm	Confessions / Confesiones	Church
7:00pm	Misa	Iglesia

Sunday, November 17 **domingo, 17 de noviembre**

33rd Sunday in Ordinary Time / 33er domingo del Tiempo Ordinario

8:00am	Charla de Bautismo	Hall
9:00am	Mass	Church
9:00am	Sacramental Prep / Preparación Sacramental para niños en grados de 2 - 8	Ed Wing / Todos los salones
10:00am	F.C. Parent Formation / Formación de Padres	Hall
11:15am	Liturgia para Niños	PC 1-2
11:30am	Misa	Iglesia
1:15pm	Liturgia para Niños	PC 1-2
1:30pm	Misa	Iglesia
2:45pm	Bautismos	Church / Iglesia
5:00pm	Confirmation Parent Formation - Formación de padres de Confirmación	Hall / Salón Parroquial
6:00pm	Confirmation Session - 10th Grade / Sesión de Confirmación - Grado 10	Hall / Salón Parroquial

Mass Intentions — Intenciones de Misa

Saturday, Nov. 9	5:00pm	Jack & Rose Childress (55th Wedding Anniversary)
	7:00pm	María Eligia Gutiérrez † y Yolanda Lozano †
Sunday, Nov. 10	9:00am	For the deceased members of the Ayala León families †
	11:30am	Para los Feligreses de San Agustín
	1:30pm	En acción de gracias para José Ruiz Alonso, Trinidad García y Jorge Ruiz García
Monday, Nov. 11	9:00am	NO DAILY MASS
Tuesday, Nov. 12	9:00am	Irene Kotula †
Wednesday, Nov. 13	9:00am	Joseph & Krystina Diman (Wedding Anniversary)
Thursday, Nov. 14	9:00am	Edward Kotula †
	7:00pm	Por las almas en el purgatorio
Friday, Nov. 15	9:00am	---
Saturday, Nov. 16	5:00pm	Gloria P. D'Alfonso †
	7:00pm	Evelinda Bolaño † y por todas las almas en el purgatorio
Sunday, Nov. 17	9:00am	McNeilly & Muschler Families †
	11:30am	Para los Feligreses de San Agustín
	1:30pm	Milena Ramirez † y Margarito Villavicencio †

† Denotes deceased parishioners, family members and/or friends; † Denota feligreses fallecidos, miembros de la familia y/o amigos



Pray For / Oremos Por: Ron Campbell, Angela Shiel, Pat Gorman, Faith Miller, Ted Figuera, Joshua Jarrell, Fr. D'Aurora, Elaine Dietz, Andrea Kim, Agnes Kim, Andres Kim, Ron Kalinowski, Tracy Waldo, Amy Ngo, Carol Hermesen, Buck and Barbara Dance, Dorina Panchyshyn, Geri Pendell, Dick Thackston, Esther Windom, Brock

McNerney, Helen Wright, Sandy and Gary Ellenberger, Jose Antonio Diaz, Amy Augeri, Jody Enoch, Brian Jones, James Armstrong, Nixa Liz Diaz, Antoinette Denmark, Carol Propp, JoAnn & Robert "Pete" Hightower, Debra Bass, Carolyn Miller, Georgia Spiller, Lynn Tran, Carol Bailey, J.P. Vittori, John Patrick, Cooper Hamerman, Estarlin José Gutiérrez, Barbara Mueller, Killian Stevens, Cris Sheppard, Paige Lewis, Jan Owen, Sherry Crawford, Officer Patrick Keff, Sid Thompson, Martin Garcia, María Luisa Garcia, Elia Garcia, Francisco Garcia, Bud Williamson, Kathie Evans, Roger Monger, James Bentley, Cathy and Donald Stage, Emiliano Fajardo and Pedrina Franco, Susan and Frank Burke, Audrey Rose Harlin, Christine Womack, Valerie Luther, Elkana & Monique Diman-Riley and Family, Uni & Robert Kemp, Chris Ebert, Doug Ebert, Bill Kemp, Martha Gardner, Al Spach, John Ortiz, Suki & Bo Simpson, Samuel Sponyberger, Rick Panchyshyn, Evelyn Otey, Brenda Quinn, Wardell Bowman, Frank Solari, Judy Smith, Selvin Rodolfo Ruiz Carrera, Patricia Gibrall Strollo, Gloria Robinson, Tyler Fowler, Adrian and Adriana Ambrose, Katy Lavery, Eunice Langlois, Robert Russo, Megan Gorman, Erika Caton, Kevin Williams, Michael Payne, and Patricia Carmona.

Readings for the week of November 10, 2024

Lecturas de la semana del 10 de noviembre, 2024

Sunday:	1 Kgs 17:10-16/Ps 146:7, 8-9, 9-10 (1b)/ Heb 9:24-28/Mk 12:38-44 or 12:41-44
Monday:	Ti 1:1-9/Ps 24:1b-2, 3-4ab, 5-6/Lk 17:1-6
Tuesday:	Ti 2:1-8, 11-14/Ps 37:3-4, 18 and 23, 27 and 29/Lk 17:7-10
Wednesday:	Ti 3:1-7/Ps 23:1b-3a, 3bc-4, 5, 6/Lk 17:11-19
Thursday:	Phlm 7-20/Ps 146:7, 8-9a, 9bc-10/Lk 17:20-25
Friday:	2 Jn 4-9/Ps 119:1, 2, 10, 11, 17, 18/Lk 17:26-37
Saturday:	3 Jn 5-8/Ps 112:1-2, 3-4, 5-6/Lk 18:1-8
Next Sunday:	Dn 12:1-3/Ps 16:5, 8, 9-10, 11 (1)/Heb 10:11-14, 18/Mk 13:24-32



Observances for the week of November 10, 2024

Observancias para la semana del 10 de noviembre, 2024

Sunday:	32nd Sunday in Ordinary Time
Monday:	St. Martin of Tours, Bishop; Veterans Day
Tuesday:	St. Josaphat, Bishop and Martyr
Wednesday:	St. Frances Xavier Cabrini, Virgin
Thursday:	---
Friday:	St. Albert the Great, Bishop and Doctor of the Church
Saturday:	St. Margaret of Scotland; St. Gertrude, Virgin
Next Sunday:	33rd Sunday in Ordinary Time

FROM THE PASTOR

Prayer for the Leaders

In the First Letter to Timothy we hear, "First of all, then, I ask that supplications, prayers, petitions, and thanksgivings be offered for everyone, for kings and for all in authority, that we may lead a quiet and tranquil life in all devotion and dignity." Paragraph 70 of the General Instruction to the Roman Missal calls for us in the general intercessions at mass to pray for four categories of people. The second is always "for public authorities and the salvation of the whole world."

As of this writing, it would appear that we the people have elected Donald Trump to be the next president of the United States of America. Today Joseph Biden is OUR president. On January 20, Donald Trump will become OUR president. It does not matter whether you voted for him or not. It doesn't matter whether you like him or not. In our republic, we hold an election, and the winner becomes the president of all of us.

As Christians we are called to pray for the success of all those in public authority. We know that every elected official is a flawed, weak human being. But we also know that each elected official is a unique and beloved creation of God. Each is created in the image and likeness of God, and we are called to love them, and to want the best for them regardless of their political party.

It is easy to be the opposition. It is a much harder task to govern. It would appear that, for the next two years at least, the Republican Party will control the Legislative and Executive Branches of the government. It will be their task to lead. Let of follow the admonition of St. Paul and may we have quiet and tranquil lives.

MENSAJE DEL PÁRROCO

Oración por el Líder

En la Primera Carta a Timoteo se lee: " Ante todo, te recomiendo que se hagan peticiones, oraciones, súplicas y acciones de gracias por todos los hombres, por los soberanos y por todas las autoridades, para que podamos disfrutar de paz y de tranquilidad, y llevar una vida piadosa y digna." El párrafo 70 de la Instrucción General al Misal Romano nos invita a que, en las intercesiones generales en la misa, oremos por cuatro categorías de personas. La segunda es siempre " Por los que gobiernan y por la salvación del mundo."

Al momento de escribir este artículo, parecería que nosotros, el pueblo, hemos elegido a Donald Trump para ser el próximo presidente de los Estados Unidos de América. Hoy Joseph Biden es NUESTRO presidente. El 20 de enero, Donald Trump se convertirá en NUESTRO presidente. No importa si votaste por él o no. No importa si te gusta o no. En nuestra república, celebramos una elección y el ganador se convierte en el presidente de todos nosotros.

Como cristianos, estamos llamados a rezar por el éxito de todos los que están en la autoridad pública. Sabemos que cada funcionario electo es un ser humano débil y defectuoso. Pero también sabemos que cada funcionario electo es una creación única y amada de Dios. Cada uno es creado a imagen y semejanza de Dios, y estamos llamados a amarlos y a querer lo mejor para ellos, independientemente de su partido político.

Es fácil ser la oposición. Es una tarea mucho más difícil de gobernar. Parecería que, al menos durante los próximos dos años, el Partido Republicano controlará los poderes Legislativo y Ejecutivo del gobierno. Será su tarea liderar. Sigamos la admonición de San Pablo y que tengamos una vida tranquila y tranquila.

La Liturgia de Niños te invita a que

CONOZCAMOS EL ADVIENTO

Noviembre 23, 2024

9:30am - 4:00 pm



Para las edades de 6 a 10

Costo es de
\$20.00
Cupo
Limitado!



Niño Dios
nace en mí!

en el Salón Parroquial de
San Agustín
4400 Beulah Rd.
Richmond, VA 23237



Inscripciones después de las Misas!



A poor widow also came and put in two small coins worth a few cents. Calling his disciples to himself, he said to them, "Amen, I say to you, this poor widow put in more than all the other contributors to the treasury."
— Mk 12: 42-43

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD

Thirty-second Sunday in Ordinary Time
November 10, 2024



"Do not fear: go, do as you have said." Let the reassuring words of Christ lead you. If you are being called to be a priest or religious brother or sister, courageously say "Yes!" Talk to your priest or reach out to the Office of Vocations at (804) 359-5661 or via email: vocations@richmonddiocese.org.

Vocation General Intercessions

That those called to serve the Lord and His people as priests, brothers, and sisters will be blessed with holy zeal in their prayers and apostolates, **we pray to the Lord.**

En esto, se acercó una viuda pobre y echó dos moneditas de muy poco valor. Llamando entonces a sus discípulos, Jesús les dijo: "Yo les aseguro que esa pobre viuda ha echado en la alcancía más que todos". — Mc 12: 42 - 43

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

Trigésimo segundo domingo del Tiempo Ordinario
10 de noviembre, 2024



"No temas: ve y haz lo que has dicho". Deja que las tranquilizadoras palabras de Cristo te guíen. Si está siendo llamado a ser sacerdote o hermano o hermana religioso, diga con valentía "¡Sí!" Hable con su sacerdote o comuníquese con la Oficina de Vocations al (804) 359-5661 o por correo electrónico: vocations@richmonddiocese.org.

Intercesiones Generales por las Vocaciones

Para que aquellos llamados a servir al Señor y a su pueblo como sacerdotes, hermanos y hermanas sean bendecidos con santo celo en sus oraciones y apostolados, **rogemos al Señor.**

OFFICE COMMUNICATION

For prayerful preparation during the week before Sunday Mass, visit liturgy.slu.edu.

FOOD PANTRY

Each week, our dedicated pantry volunteers serve an average of 30 families. Providing food to that many families quickly depletes our pantry shelves.

Your donation is vital to our St. Augustine parish pantry work. The current needs are for:

canned vegetables
cereal
pasta sauce
soup
Ramen noodles

*"If you can't feed a hundred people, than feed just one."
- Mother Teresa*

****If you have difficulty hearing during the Mass, we have hearing devices available in the Sacristy for those who have hearing aids or not.****

WEEKLY STEWARDSHIP

	11/03/24	
Monthly Budget	\$	81,442
Actual Month To Date Offering		24,738
Difference	\$	(56,704)

Included above:

Diocesan Home Mission \$100, Retired Religious \$50

Thank you for your continued support to
St. Augustine Church

**** Please help up meet our monthly budget.
THREE more Sundays to go!****

We also have more options to contribute**** The Online giving process is easy, flexible and saves the parish shipping costs. Please consider signing up today.
Text (804) 251-3775 and in the message type ENROLL or enroll in recurring e-Giving or make a single donation at <https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

COMUNICACIÓN DE LA OFICINA

Para la preparación en oración durante la semana anterior de la misa del domingo, visite liturgy.slu.edu.

DESPENSA DE ALIMENTOS

Cada semana, nuestros dedicados voluntarios de la despensa atienden a un promedio de 30 familias. Brindar alimentos a tantas familias agota rápidamente nuestros estantes de la despensa.

Su donación es vital para el trabajo de nuestra despensa parroquial de San Agustín. Las necesidades actuales son:

verduras enlatadas, cereal, salsa para pasta,
sopa, fideos ramen

"Si no puedes alimentar a cien personas, entonces alimente a una sola". - Madre Teresa

Si tiene dificultad para oír durante la Misa, tenemos aparatos auditivos disponibles en la Sacristía para aquellos que tienen audífonos o no.

COLECTA SEMANAL

	11/03/24	
Presupuesto Mensual	\$	81,442
Ofrenda Mensual Actual Hasta la Fecha		24,738
Diferencia	\$	(56,704)

Incluido Arriba:

Diocesan Home Mission \$100, Religiosos Retirados \$50

Gracias por su apoyo continuo a la Iglesia San Agustín

****Ayúdenos a cumplir con nuestro presupuesto mensual
¡Faltan TRES domingos más!****

También tenemos más opciones para contribuir. El proceso de donación en línea es fácil, flexible y le ahorra a la parroquia costos de envío. Considere registrarse hoy.

Envíe un mensaje de texto al (804) 251-3775 y en el mensaje, escriba INSCRIBASE o inscribase en recurrentes de e-Giving o haga una sola donación en: <https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

SUNDAY NOVEMBER 10, 2024 / DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE, 2024

JOB OPENINGS FROM THE CATHOLIC DIOCESE OF RICHMOND

Full time Accounting Manager for the Office of Finance. For the full ad and how to apply, go to <https://bit.ly/4eSK7Wh>. For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

Director of Development for Catholic Campus Ministry at William & Mary in Williamsburg, VA. For the full ad and how to apply, please go to <https://bit.ly/4eM6lJH> For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

Diocesan Synod Program Manager as it prepares for the 2025 Jubilee Year. The Diocese plans to hold a Diocesan Synod from Pentecost 2025 to Pentecost 2026, creating a space for the community to engage in meaningful conversations, come together in faith, and pray collectively, united in the Eucharist. For the full ad and how to apply, please go to <https://bit.ly/4f2q5fj> For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

Saint Mary Star of the Sea Catholic School (grades PreK-8) located in Hampton, Virginia, seeks dynamic and highly qualified candidates for the position of **Principal** for immediate placement. For the full ad and how to apply, please go to <https://bit.ly/3Y0PzPU> For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

Administrative Assistant to support the Office for Evangelization. For the full ad and how to apply, please go to <https://bit.ly/3XliBTZ>. For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

Full Time Information Technology Specialist to work in the Christiansburg area. For the full ad and how to apply, please go to <https://bit.ly/4dlh1rV>. For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

Coordinator of Campus Ministry to serve the Catholic Campus Ministry at Roanoke College in Salem, VA. For the full ad and how to apply, please go to <https://bit.ly/3zMgVAK>. For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org

CHESTERFIELD COUNTY PARKS & RECREATION

CREATE

ENJOY

SUPPORT

FUN AFTER the BELL

After School Program

Mondays-Thursdays, Oct. 21-Dec. 19
Beulah Recreation Center
3-6 p.m. | 5-17 Ages | Free!



WE OFFER :

- ACTIVITIES
- SNACKS
- HOMEWORK HELP
- DINNER

REGISTER NOW!

BILINGUAL SUPPORT FOR ENGLISH AND SPANISH SPEAKING CHILDREN

CHESTERFIELD.GOV/PARKS

CHESTERFIELD PARKS & RECREATION

CHESTERFIELD COUNTY PARKS & RECREATION

CREAR

DISFRUTAR

APOYAR

Diversión Después de la Campana

Programa Después De La Escuela

Lunes a Jueves, Oct. 21-Dec. 19
Beulah Recreation Center
3-6 p.m. | Edades 5-17 | Gratis!



OFRECEMOS :

- ACTIVIDADES DIVERTIDAS
- AYUDA CON LA TAREA
- CENA PARA NIÑOS

REGÍSTRATE AHORA!

APOYO BILINGÜE PARA NIÑOS QUE HABLAN INGLÉS Y ESPAÑOL

CHESTERFIELD.GOV/PARKS

CHESTERFIELD PARKS & RECREATION